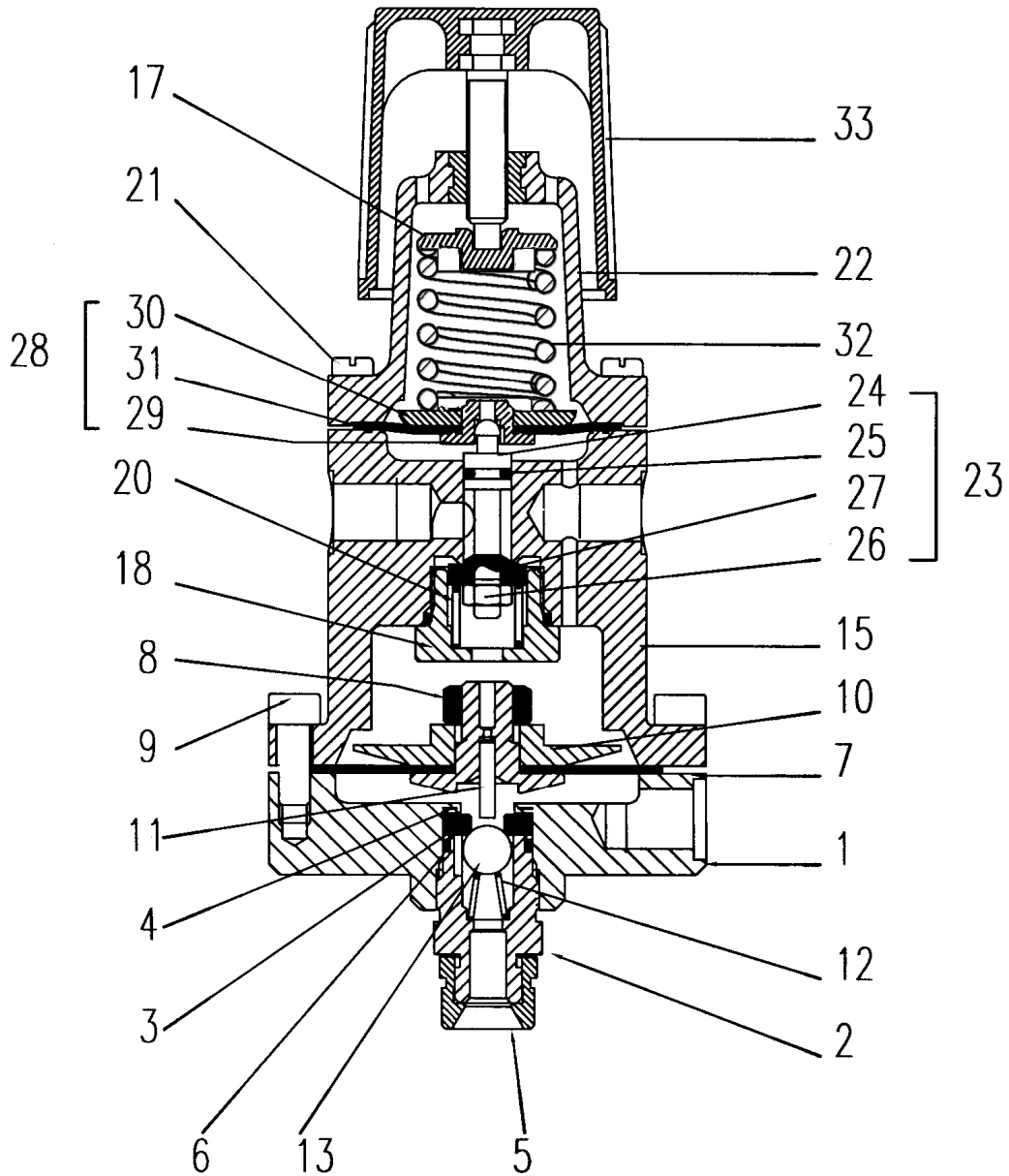




Doc. 573.027.050 Date/Datum/Fecha : 12/05/14 Annule/Cancel/Ersetzt/Anula : 01/04/05	Modif. / Änderung : Ind. / Pos. 33, 42, Ind. / Pos. 43 & 44 anulés, canceled, annulliert, suprimidos	Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste Piezas de repuesto
--	--	---

REGULATEUR BP PILOTÉ à commande manuelle (inox)	LP FLUID REGULATOR with manual drive (stainless steel)	#
NIEDERDRUCK-MATERIALREGLER - Pneumatisch Gesteuert (Edelstahl)	REGULADOR BP PILOTADO con mando manual (inox)	155.610.060



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
1	055 610 001	Corps du régulateur	Regulator body	Unterer Körper	Cuerpo del regulador	1
2	055 610 002	Raccord clapet	Fitting, valve	Ventilverschraubung	Racor válvula	1
*3	055 610 004	Siège	Seat	Sitz	Asiento	1
*4	055 610 005	Joint plat	Flat seal	Flachdichtung-Sitz	Junta plana	1
*6	150 040 314	Joint PTFE (les 10)	Seal, PTFE (x 10)	PTFE-Dichtung (10 St.)	Junta PTFE (bolsa de 10)	1
7	055 170 005	Membrane	Diaphragm	Membrane	Membrana	1
8	953 010 021	Ecrou HM 10	Nut, HM 10	Mutter M 10	Tuerca HM 10	1
9	933 151 196	Vis CHc M 6 x 16	Screw, CHc M 6 x 16	Schraube, M 6x16	Tornillo CHc M 6 x 16	6
10	055 170 006	Coupelle inférieure	Lower washer	Membranteller	Apoyo inferior	1
*11	155 610 003	Ensemble axe-aiguille	Needle assembly	Stift mit Halter	Conjunto eje-aguja	1
12	050 312 225	Ressort conique	Conical spring	Konische Feder	Muelle cónico	1
*13	907 414 223	Bille Ø 9,52	Ball, Ø 9,52	Kugel, Ø 9,52	Bola Ø 9,52	1
15	055 610 061	Corps du pilote	Body, pilot	Körper, Pilotventil	Cuerpo del piloto	1
17	016 180 005	Coupelle supérieure	Upper spring support	Oberer Federteller	Apoyo superior	1
18	055 610 062	Bouchon	Plug	Verschuß	Tapón	1
20	050 312 302	Ressort de clapet	Spring, valve	Ventilfeder	Muelle de válvula	1
21	933 151 275	Vis CHc M 5 x 20	Screw, CHc M 5 x 20	Schraube, M 5 x 20	Tornillo CHc M 5 x 20	4
22	016 180 100	Chapeau	Hat	Regler-Oberteil	Campana	1
*23	016 180 400	Piston assemblé	Piston assembly	Steuerkolben-Einheit	Pistón completo	1
24	NC / NS	▪ Piston seul	▪ Piston only	▪ Kolben	▪ Pistón solo	1
25	909 130 305	▪ Bague R 5	▪ Ring, R 5	▪ O-Ring, R5	▪ Anillo R 5	1
26	NC / NS	▪ Ecrou HM 5	▪ Nut, HM 5	▪ Mutter, M5	▪ Tuerca HM 5	1
27	016 180 300	▪ Clapet	▪ Valve	▪ Ventil	▪ Válvula	1
*28	016 180 500	Membrane avec siège assemblé	Diaphragm with seat assembly	Membrane mit Sitz, kpl	Membrana con asiento completo	1
29	NC / NS	▪ Siège	▪ Seat	▪ Sitz	▪ Asiento	1
30	NC / NS	▪ Coupelle inférieure	▪ Lower spring support	▪ Unterer Federteller	▪ Apoyo superior	1
31	016 180 503	▪ Membrane	▪ Diaphragm	▪ Membrane	▪ Membrana	1
32	050 319 402	Ressort (4 bar)	Spring (4 bar / 58 psi)	Feder (4 bar)	Muelle (4 bar)	1
33	NC / NS	Volant de réglage phosphore	Adjustment knob pantone 382 colour	Stellglocke (Phosphor)	Pomo de reglaje de color pantone 382	1

* Pièces de maintenance préconisées.

* Preceding the index number denotes a suggested spare part.

* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.

* Piezas de mantenimiento preventivas.

N C: Non commercialisé.

N S: Denotes parts are not serviceable separately.

N S: Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.

N S: no suministrado.

ACCESSOIRES - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

Equipements non montés sur le régulateur / Parts not mounted on the regulator / Teile die nicht am Regler montiert sind / Equipamientos no montados en el regulador

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
5	-	Raccord d'entrée	Inlet fitting	Mögliche Eingangsnippel	Racor de entrada	1
-	029 020 007	▪ M 18x125 inox	▪ M 18x125 stainless steel	▪ M 18x1,25 AG Edelstahl	▪ M 18x125 inox	1
-	029 020 008	▪ M 3/8 NPS inox	▪ M 3/8 NPS stainless steel	▪ AG 3/8 NPS Edelstahl	▪ M 3/8 NPS inox	1
-	029 020 009	▪ M 3/8 BSP inox	▪ M 3/8 BSP stainless steel	▪ AG 3/8 BSP Edelstahl	▪ M 3/8 BSP inox	1
40	050 319 303	Ressort (P → 6 bar)	Spring (P → 6 bar / 87 psi)	Feder (P → 6 bar)	Muelle (P → 6 bar)	1
41	016 200 010	Support mural	Wall mounting	Halterung	Soporte mural	1
*42	910 011 403	Manomètre 0-6 bar	Gauge, 0-6 bar / 0-87 psi	Manometer, 0-6 bar	Manómetro 0-6 bar	1
-	906 333 102	Bouchon 1/4" G	Plug, 1/4" G	Stopfen, 1/4" G	Tapón, 1/4" G	3

Nota : Pour obtenir une pression de sortie de 6 bar, ajouter le ressort (40) à l'intérieur du ressort (32).

Nota : In order to get an outlet pressure of 6 bar / 87 psi, insert the spring (40) into spring (32).

Anmerkung : Um einen Ausgangsdruck von 6 bar zu erhalten, die Feder (40) in die Feder (32) einsetzen.

Nota : Para conseguir una presión de salida de 6 bar, añadir el muelle (40) dentro del muelle (32).

